

665/2010

Given i Helsingfors den 24 juni 2010

Jord- och skogsbruksministeriets förordning om användning av mjölk, mjölkbaserade produkter och biprodukter som uppkommer vid bearbetningen av mjölk vid utfodringen av djur som används i livsmedelsproduktionen

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut

föreskrivs med stöd av 12 § 2 mom. och 13 § 1 och 2 mom. i lagen av den 18 januari 1980 om djursjukdomar (55/1980) samt 18 § 4 mom. och 37 § 6 mom. i foderlagen av den 8 februari 2008 (86/2008), av dem 12 § 2 mom. i förstnämnda lag sådant det lyder i lag 303/2006, 13 § 1 mom. sådant det lyder i lag 809/1992 och 13 § 2 mom. sådant det lyder i lag 424/1994.

1 §

Tillämpningsområde

Denna förordning tillämpas på mjölk, mjölkbaserade produkter och biprodukter som uppkommer vid bearbetningen av mjölk, som ska användas vid utfodringen av djur som används i livsmedelsproduktionen, nedan djur. Denna förordning tillämpas inte på användningen av mjölk och produkter som härrör från mjölk på ursprungsgården, förutsatt att dessa produkter inte i något skede har sänts bort från ursprungsgården.

2 §

Förhållande till annan lagstiftning

Mjölk, mjölkbaserade produkter och biprodukter som uppkommer vid bearbetningen av mjölk, som används vid utfodringen av djur, kan utöver de metoder som anges i denna förordning bearbetas på det sätt som avses i kapitel V i bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel, nedan biproduktförordningen.

I biproduktförordningen bestäms också om anteckningar i varudeklarationen, lagring, transport, handelsdokument, bokföring samt export och handel på den inre marknaden i fråga om de produkter som avses i denna förordning.

För export av och handel på den inre marknaden med de produkter som avses i denna förordning gäller dessutom bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 79/2005 beträffande användningen av mjölk, mjölkbaserade produkter och mjölkderivat, som definieras som kategori 3- material i förordningen samt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 183/2005 om fastställande av krav för foderhygien, nedan foderhygienförordningen.

3 §

Definitioner

I denna förordning avses med:

- 1) *bearbetade produkter* mjölk, mjölkbaserade produkter och produkter som definieras som kategori 3-material enligt biproduktförordningen och som uppkommer vid bearbetningen av mjölk, inklusive tvättvatten, som har bearbetats i enlighet med punkt a eller b i bilagan,
- 2) *obearbetade produkter* mjölk, mjölkbaserade produkter och produkter som definieras som kategori 3-material enligt biproduktförordningen och som uppkommer vid bearbetningen av mjölk, inklusive tvättvatten, som inte har bearbetats i enlighet med punkt a eller b i bilagan, samt produkter som har kommit i kontakt med dessa produkter,
- 3) *gård* en geografisk plats där djur hålls, föds upp eller sköts varaktigt eller tillfälligt.

4 §

Överlåtelse av bearbetade produkter för utfodring av djur

Om en anläggning inom mjölksektorn överlåter produkter som bearbetats enligt punkt a eller b i bilagan för utfodring av djur, är en förutsättning för överlåtelsen att anläggningen har godkänts som livsmedelslokal med stöd av livsmedelslagen (23/2006). Dessutom ska anläggningen vara registrerad som foderföretagare med stöd av foderlagen (86/2008). Om en tillverkare eller förmedlare av foderblandningar överlåter produkter som bearbetats enligt punkt a eller b för utfodring av djur, är en förutsättning för överlåtelsen att aktören är registrerad med stöd av foderlagen.

Utöver vad som bestäms om journalföring i bilaga II till foderhygienförordningen och i bilaga 8 till jord- och skogsbruksministeriets förordning om bedrivande av verksamhet inom foderbranschen (712/2008) ska den bearbetningsmetod för de överlåtna produkterna som avses i punkt a eller b i bilagan till denna förordning framgå av de i 1 mom. nämnda aktörernas bokföring.

Såväl en anläggning inom mjölksektorn som en förmedlare ska se till att bearbetningsmetoden enligt punkt a eller b i bilagan till denna förordning antecknas i det handelsdokument som åtföljer fodret.

5 §

Användning av bearbetade produkter vid utfodringen av djur

En gård som använder produkter som bearbetats enligt punkt b i bilagan ska göra en anmälan till Livsmedelssäkerhetsverket för registrering av uppgifterna. Anmälan ska göras innan användningen av produkter som bearbetats enligt punkt b i bilagan påbörjas. I anmälan ska följande uppgifter ingå:

- 1) gårdens kontaktuppgifter och lägenhetssignum,
- 2) de produkter som bearbetats enligt bilagan och använts vid utfodringen av djur på gården,
- 3) den aktör som levererar produkter till gården,
- 4) de djurarter för vars utfodring produkter enligt 2 punkten används.

För att en gård ska införas i registret förutsätts att produkterna levereras till gården antingen direkt eller via en förmedlare från en anläggning inom mjölksektorn som godkänts med stöd av livsmedelslagen.

6 §

Överlåtelse av obearbetade produkter för utfodring av djur

Utöver vad som bestäms om journalföring i bilaga II till foderhygienförordningen och i bilaga 8 till jord- och skogsbruksministeriets förordning om bedrivande av verksamhet inom foderbranschen ska det av den journal som förs av en anläggning inom mjölksektorn eller en tillverkare eller förmedlare av foderblandningar som levererar obearbetade produkter för utfodring av djur framgå att de överlåtna produkterna är obearbetade eller innehåller obearbetat material.

Både anläggningen inom mjölksektorn och förmedlaren ska se till att ordet "obearbetad" antecknas i det handelsdokument som åtföljer fodret.

7 §

Användning av obearbetade produkter vid utfodringen av djur

Obearbetade produkter får användas endast vid utfodringen av svin. En gård som använder obearbetade produkter ska göra en anmälan till Livsmedelssäkerhetsverket för registrering av uppgifterna. Anmälan ska göras innan användningen av obearbetade produkter påbörjas. I anmälan ska följande uppgifter ingå:

- 1) gårdens kontaktuppgifter och lägenhetssignum,
- 2) de obearbetade produkter som använts vid utfodringen av djur på gården,
- 3) den aktör som levererar produkter till gården.

Användningen av obearbetade produkter förutsätter att

- 1) de obearbetade produkterna härstammar från en anläggning inom mjölksektorn som godkänts med stöd av livsmedelslagen,
- 2) en gård som använder obearbetade produkter vid utfodringen av svin förbinder sig när uppfödningen upphör att leverera de svin som utfodrats med obearbetade produkter direkt till slakteriet,
- 3) gården hör till det riksomfattande djurhälsovårdsprogrammet. Inom ramen för programmet ska gården med en veterinär ingå ett hälsovårdsavtal om hälsovård för djuren, vari ingår regelbunden kontroll av svinens hälsotillstånd,
- 4) gården för en förteckning över de obearbetade produkter som den mottagit för utfodringen av svin samt över de svin som sänts till slakteriet.

8 §

Leverans av produkter från en anläggning inom mjölksektorn som tar emot obehandlade produkter från en annan medlemsstat eller från tredje länder

En anläggning inom mjölksektorn som tar emot obehandlad mjölk, obehandlad vassla eller obehandlad grädde från andra medlemsstater i Europeiska Unionen eller från tredje länder, får inte leverera obehandlade produkter eller produkter som kommit i kontakt med obehandlade produkter för utfodring av djur.

9 §

Tillsynsmyndigheter

Livsmedelssäkerhetsverket och regionförvaltningsverken utövar tillsyn över iakttagandet av denna förordning. Vid fodertillsynen anlitar Livsmedelssäkerhetsverket närings-, trafik- och miljöcentralerna.

10 §

Skyldigheter som gäller spårningen av produkter

Den kommunala livsmedelstillsynsmyndighet som övervakar anläggningar inom mjölksektorn i enlighet med livsmedelslagen ska till Livsmedelssäkerhetsverket anmäla de anläggningar inom mjölksektorn som levererar obearbetade eller enligt punkt b i bilagan bearbetade produkter för utfodring av djur.

En foderföretagare ska på begäran till Livsmedelssäkerhetsverket anmäla de gårdar till vilka han har förmedlat obearbetade eller enligt punkt b i bilagan bearbetade produkter för utfodring av djur.

11 §

Anmälan om att användningen upphör

Om gården upphör att använda obearbetade eller enligt punkt b i bilagan bearbetade produkter för utfodring av djur, ska en anmälan om detta göras till Livsmedelssäkerhetsverket.

12 §

Ikraftträdande

Genom denna förordning upphävs jord- och skogsbruksministeriets förordning nr 19 av den 12 februari 2006 om användning av mjölk, mjölkbaserade produkter och biprodukter som uppkommer vid bearbetningen av mjölk vid utfodringen av djur som används i livsmedelsproduktionen.

Denna förordning träder i kraft den 15 juli 2010.

Kommissionens förordning (EG) nr 79/2005 ([32005R0079](#)); EUT nr L 16, 20.1.2005, s. 46

Helsingfors den 24 juni 2010

Jord- och skogsbruksminister
Sirkka-Liisa Anttila

Veterinäröverinspektör
Kirsti Huovinen

Bilaga

Krav på bearbetning av mjölk, mjölkbaserade produkter och biprodukter som uppkommer vid bearbetningen av mjölk

Punkt a) Bearbetningskrav

- 1) UHT-behandling (minst 135 °C i minst 1 sek.) eller
- 2) sterilisering (minst 115 °C i minst 20 min. eller med någon motsvarande tids- och temperaturkombination) eller
- 3) pastörisering (minst 71,7 °C i minst 15 sek. eller med någon motsvarande tids- och temperaturkombination) + torkning eller sänkning av pH-värdet till under 6 under minst en timme

Punkt b) Bearbetningskrav

- 1) pastörisering (minst 71,7 °C i minst 15 sek. eller med någon motsvarande tids- och temperaturkombination) eller
- 2) när det är fråga om vassla, som har framställts av icke värmebehandlade mjölkprodukter:
vasslan ska efter sedimenteringen av mjölken få stå i minst 16 timmar och vasslans pH-värde ska sjunka till under 6 (innan den levereras från anläggningen).

I fråga om mjölk och mjölkbaserade produkter som returnerats från affärerna och som används vid utfodring av djur krävs inte på nytt sådan bearbetning som beskrivs i punkterna a och b, om framställningsprocessen i fråga om dessa produkter har innefattat en motsvarande bearbetning